

LANAFORM

AIR QUALITY

Dobra

AIR HUMIDIFIER



COLD
MIST

HUMIDIFICATEUR
D'AIR



TOP-
FILLING

LUCHT-
BEVOCHTIGER



2
EMISSION
RATES

LUFT-
BEFEUCHTER



2.5L
CAPACITY

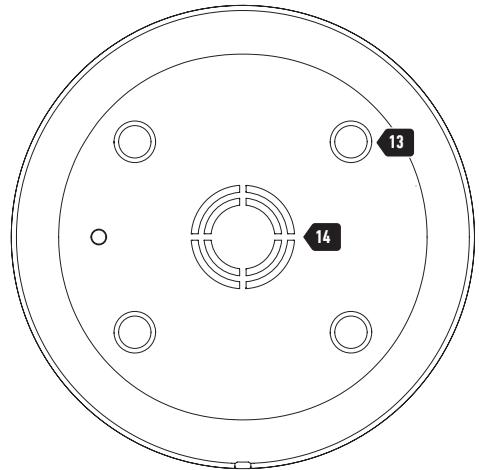
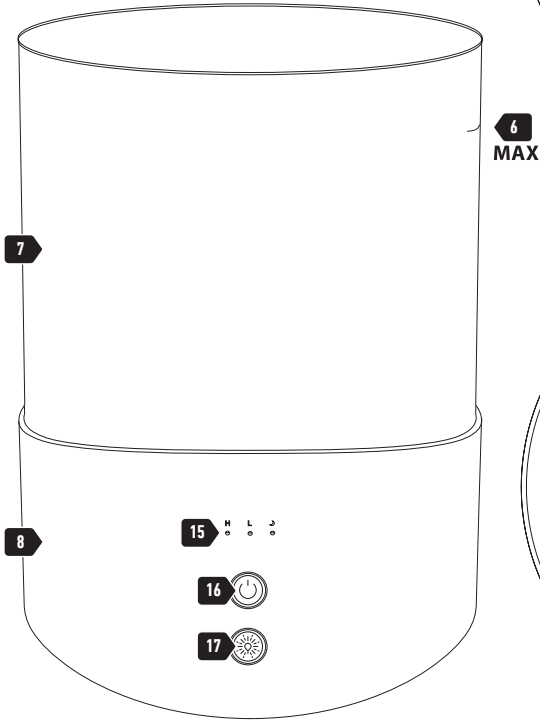
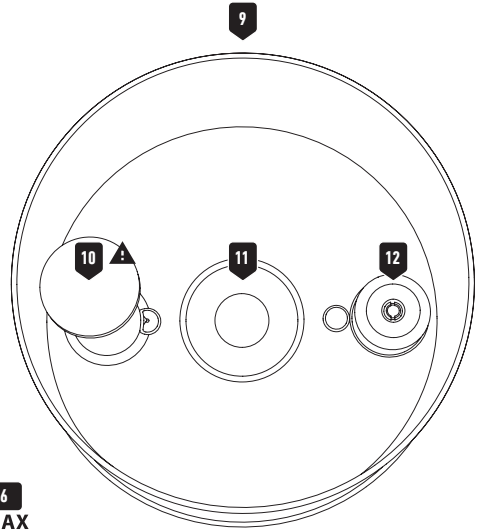
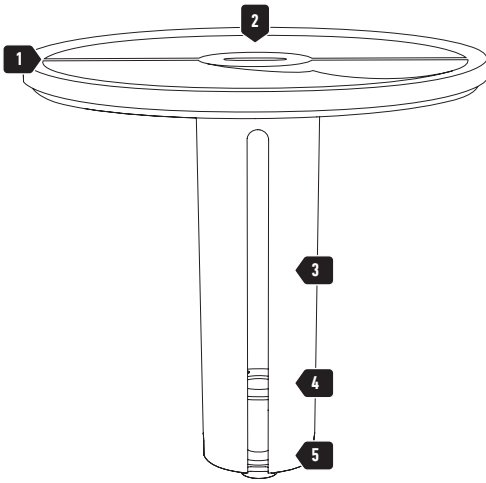
HUMIDIFICADOR
DE AIRE



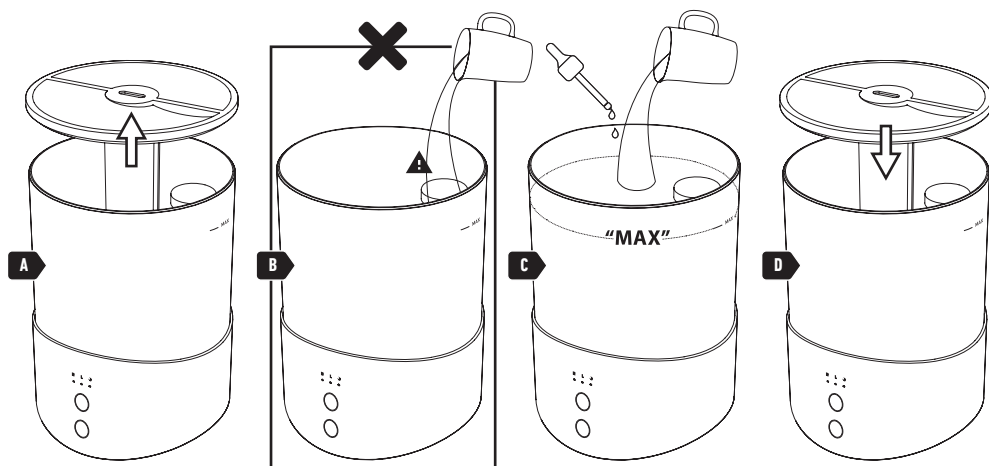
12 HRS.
AUTONOMY

UMIDIFICATORE
D'ARIA

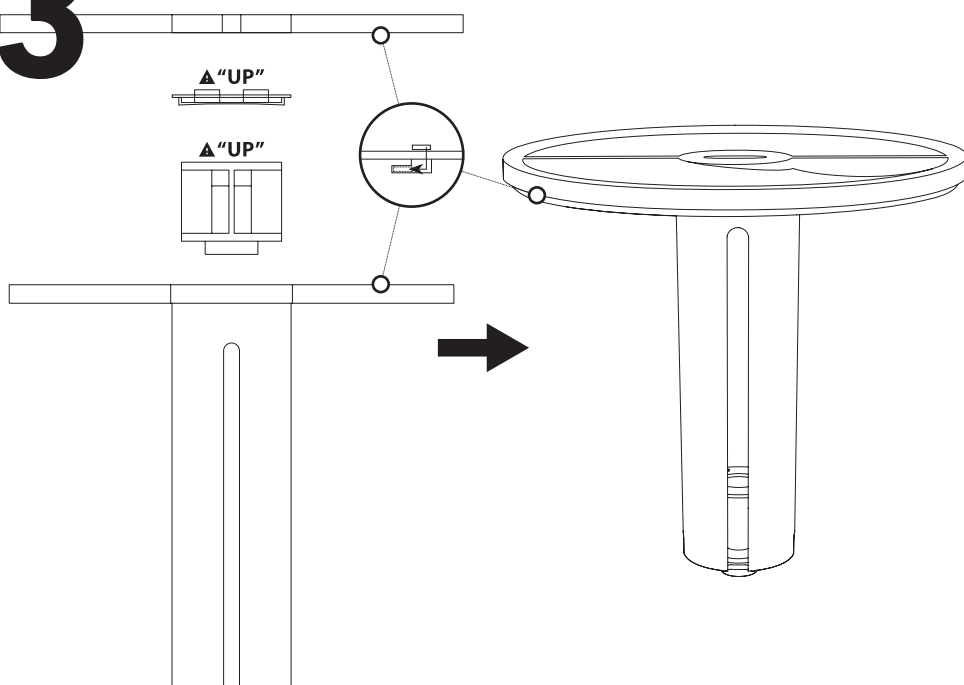
1



2




3




ENGLISH

INTRODUCTION

Thank you for choosing the Dobra cool mist humidifier by LANAFORM. The Dobra humidifier helps you restore a proper humidity level and eliminate the discomfort associated with dry air. The ventilation system diffuses water in the form of cool vapour and thereby provides the required level of humidity.

 The photographs and other images of the product in this manual and on the packaging are as accurate as possible, but do not claim to be a perfect reproduction of the product.


 **Please read all the instructions before using your humidifier, especially this basic safety information.**

This device is not intended for use by people, including children, with reduced physical, sensory or mental capabilities, or people with a lack of experience or knowledge, unless someone responsible for their safety can supervise or instruct them beforehand on how to use the device. Children should be supervised to make sure they do not play with the device.

Use this device only in accordance with the instructions given in this manual.

Check that your mains voltage is the same as that of your device.

Always place the Dobra humidifier on a hard, flat and horizontal surface. Keep it away from walls (at least 15 cm and heat sources such as stoves, radiators, etc.

 **If it is not placed on a horizontal surface, the device may not work properly.**

Do not connect or disconnect the plug of the device with wet hands.

If the power cable is damaged, it must be replaced by a similar cable available from the supplier or the supplier's after-sales department.

Do not leave the device exposed to direct sunlight.

Fill the reservoir with clean, fresh, distilled or demineralised water.

Do not take the device apart either as a whole or even its base unit.

Do not switch on the device when there is no water in the reservoir.

Do not shake the device. This could cause the water to spill over into the base unit and prevent the device from working.

Never touch the water or components when the unit is running.

If there is an unusual smell when the device is being used as described in this manual, switch off the device, unplug it and have it examined by the supplier or the supplier's after-sales department.

Do not pour hot water, i.e. water with a temperature above 40°C, into the reservoir.

Unplug the device before cleaning it or removing the reservoir.

Do not wash the entire unit with water and do not immerse it in water. Consult the cleaning instructions in this manual.

Never scrape the transducer with a hard tool. The Dobra humidifier must be cleaned regularly. To do this, consult the cleaning instructions in this manual and follow them.

If it falls into water, unplug it immediately before retrieving it.

Electrical appliances should never be left unattended when connected. Unplug it when you are not using it.

Keep the power cable away from hot surfaces.

Never use this appliance in a room in which aerosols (sprays) are used or in a room where oxygen is administered.

Use the humidifier only when it is filled with water.

Do not put items of clothing or towels on top of the device. If the vapour emission sprinkler tip is obstructed, this may cause the device to malfunction.

Never point the vapour emission sprinkler tip towards electrical devices, books or wooden objects that may present a risk of mould.

When moving the device, lift it up by the base and not by the water reservoir.

Do not use the humidifier if the air in the room is already sufficiently humid (relative humidity of at least 50%). The ideal relative humidity level for human comfort is between 45% and 55%. Excess humidity manifests itself in condensation on cold surfaces or on cold walls in the room. To measure the room's humidity correctly, use a hygrometer available in most specialist shops and hypermarkets.

The Dobra humidifier is designed for indoor and domestic use only.

Use only the accessories supplied with this device. The use of any unauthorised accessory will not be covered by the warranty.

Always choose quality essential oils that are pure, 100% natural and intended for diffusion. We strongly recommend that you use LANAFORM essential oils for this device. To find out which essential oils are recommended, consult the advice provided in these instructions for use.

COMPONENTS OF THE DEVICE  1]

- 1 Reservoir lid
- 2 Diffuser sprinkler tip
- 3 Mist outlet pipe
- 4 Mist outlet pipe ring
- 5 Mist outlet pipe cover
- 6 Maximum water level
- 7 Reservoir
- 8 Base
- 9 Water outlet
- 10 Exhaust vent
- 11 Transducer
- 12 Water float
- 13 Silicon feet
- 14 Air inlet
- 15 LED indicators
- 16 Touch control:
 - On/Off; Emission intensity; Night Mode
- 17 Atmospheric light

INSTRUCTIONS FOR USE


Before using the humidifier for the first time

Remove the humidifier from its original packaging and make sure that it does not have any faults. If you notice any faults, return the humidifier to the supplier or the supplier's after-sales department.


Put the Dobra humidifier in the room for half an hour before switching it on so that it can adjust to room temperature.


The temperature of the room must always be between 5°C and 30°C, and the temperature of the water must be less than 40°C.



Instructions for use  2]

- Remove the reservoir cover  A).
- Then pour clean, fresh, distilled or demineralised water into the reservoir.



Make sure you do not fill the reservoir by pouring water through the pipe's exhaust vent  B).

Please also make sure you do not exceed the maximum water level marked on the inner wall of the reservoir  C).

- Put the cover back onto the reservoir.
- Make sure your hands are completely dry when connecting and disconnecting the device.
- Once the humidifier is switched on, press the touch control button once  1  16).
- The humidifier is now working.



To ensure optimum diffusion of the mist, the humidifier is fitted with a ring inside the mist

outlet pipe [1 4]. Make sure that this and the closing cover of the mist outlet pipe [1 5] are in the right position. [3]

Adjusting the mist intensity

Press the touch control button [1 16] repeatedly to adjust the emission of cool mist:

- press once: maximum intensity is selected (approximately 150 ml/hr). The LED indicator [1 15] under the symbol "H" lights up.
- Press twice: minimum intensity is selected (approximately 120 ml/hr). The LED indicator [1 15] under the symbol "L" lights up.
- Press 3 times: the humidifier runs on "night" mode. The white atmospheric light is then disabled and the light indicator [1 15] "D" goes out after 3 seconds.

When there is no water left in the reservoir, the humidifier stops and the indicator displays red for 5 seconds. You can also stop it at any time by pressing a fourth time on the touch control button.

Light settings

When the device lights up, it does not emit any atmospheric light by default.

- Press the button that chooses the light mode [1 17] once: a warm white light is activated.
- Then press the button that selects the light mode [1 17] repeatedly to change the temperature of the white light to a neutral then cool white light.
- Press a fourth time and the light will go out.

Important notes

- Use only clean distilled or demineralised water in order to avoid any malfunction.
- Do not pour water into the exhaust pipe [1 10] to prevent any dysfunction and fire risk.
- Make sure you close the reservoir lid [1 11] hermetically.
- The reservoir must be kept clean. If there is any dirt on the vapour emission diffuser sprinkler tip, clean it with a brush or a damp cloth.

▲ Please note: even though there is a safety device that stops the transducer from working, do not leave the device connected when you are not using it.

▲ Additional information about the use of essential oils:

Before using essential oils, please check the harmful effects that use of these products may have on your health.

Always choose quality essential oils that are pure, 100% natural and intended for diffusion. Use them in moderation and with care. Follow the instructions and warnings stated on the packaging of the essential oils, in particular noting that:

- Pregnant women, people with epilepsy, asthmatics and people who suffer from allergies, those with heart problems or serious illnesses should not use essential oils.
- Essential oils should be used only for periods not exceeding 10 minutes in the room of a baby (under 3 years old) and only when the baby is not actually in the room.
- Make sure that children and minors do not play with or use the device.
- Just a few drops (3 to 4 drops at most) of essential oils are sufficient to ensure that the device works properly and the scent is diffused. Excessive use of essential oils could damage the device.
- Make sure you pour water into the reservoir first before adding the drops of essential oils.
- Lanaform cannot be held liable in the event of accidental damage resulting from any use contrary to the instructions given in these instructions for use.

MAINTENANCE AND STORAGE

Always switch off the humidifier before performing any maintenance or storage activities.

If the water contains too much calcium and magnesium, it may deposit a white powder in the device. If this foam is deposited on the transducer [1 11], this will prevent the Dobra humidifier from working properly.

Maintenance

We recommend

- using clean distilled, demineralised or boiled water each time the device is used.
- Cleaning the reservoir every 2 days and cleaning the transducer every week.
- Cleaning the device (see explanations below) and making sure that all of its parts are completely dry when it is not in use.

To clean the reservoir [1 7]

- Clean the basin with water using a soft cloth, and use vinegar if there are any foam or limescale deposits on the inside.
- Rinse the basin in clean water.

To clean the transducer [1 11]

- Place 2 to 5 drops of vinegar on its surface and leave for 2 to 5 minutes.
- Brush the foam off the surface using a soft brush. Do not use a hard tool to scrape the surface.
- Then rinse the reservoir in clean water.

▲ Do not use soap, solvent or spray cleaner to clean the transducer.

To clean the mist outlet pipe [1 3]

- Remove the unit's reservoir cap [1 1].
- Turn the reservoir lid [1 1] in an anti-clockwise direction.
- Remove the mist outlet pipe cap as well as the ring. [1 4 & 5]
- Clean it all with a brush or damp cloth and vinegar if there are any foam or limescale deposits on the inside.
- Position the ring and the mist outlet pipe cap again as indicated on diagram [3].
- Close the reservoir cap by turning it in an anti-clockwise direction, making sure that the notches are correctly inserted into those of the mist outlet pipe.

To clean the diffuser

nozzle of the device [1 2]

- Clean it with a brush or damp cloth.
- Rinse the vapour emission sprinkler tip in clean water.

Storage

If you do not intend using the device for a lengthy period, store the clean, dry humidifier in a cool, dry place out of direct light.

TROUBLESHOOTING

In the event of a malfunction under normal conditions of use, please refer to the following list.

- ⊗ **No operating indicator light, no mist.**
- ⊗ No voltage, no current.
- ⊗ Check whether the device is connected and that there is no mains fault.
- ⊗ **Red indicator light flashing 5 times, no mist.**
- ⊗ No water in the reservoir.
- ⊗ Pour clean, fresh, distilled or demineralised water into the reservoir.
- ⊗ **The mist has an unpleasant odour.**
- ⊗ The device is new.
- ⊗ Drain the water from the reservoir and leave the reservoir to air out for at least 12 hours.
- ⊗ The water is polluted or has been in the reservoir too long.
- ⊗ Unplug the device, drain the water from the reservoir, rinse and clean the reservoir, and fill the reservoir with demineralised or distilled water.

⊖ Low steam intensity.

- ⊕ The steam emission sprinkler tip is obstructed.
- ⊕ Unplug the device and clean the mist emission sprinkler tip.
- ⊕ The water is dirty or has been standing in the reservoir for too long.
- ⊕ Clean the reservoir and fill it with clean, fresh water.

⊖ Unusual noise emitted during operation.

- ⊕ The device is on an unstable or non-flat surface.
- ⊕ Unplug the device and place it on a flat, stable surface.

▲ The following effects are not regarded as malfunctions:

- 1 If your water is particularly hard (contains a lot of minerals), the humidifier may produce a sort of white dust. This is not a malfunction. The solution is to clean the

anti-limescale filter more frequently or to use water that is not as hard.

- 2 If you stand close to the humidifier, you will hear the gurgling of the water and this is normal.
- 3 The device runs very calmly but not entirely quietly. A sound level of less than 35 DB is regarded as normal.



ADVICE REGARDING THE DISPOSAL OF WASTE

All the packaging is composed of materials that pose no hazard for the environment and which can be disposed of at your local sorting centre to be used as secondary raw materials. The cardboard may be disposed of in a paper recycling bin. The packaging film must be taken to your local sorting and recycling centre.

When you have finished using the device, please dispose of it in an environmentally friendly way and in accordance with the law.

LIMITED WARRANTY

LANAFORM guarantees this product against any material or manufacturing defect for a

period of two years from the date of purchase, except in the circumstances described below.

The LANAFORM guarantee does not cover damage caused as a result of normal wear to this product. In addition, the guarantee covering this LANAFORM product does not cover damage caused by abusive or inappropriate or incorrect use, accidents, the use of unauthorized accessories, changes made to the product or any other circumstance, of whatever sort, that is outside LANAFORM's control.

LANAFORM may not be held liable for any type of circumstantial, indirect or specific damage.

All implicit guarantees relating to the suitability of the product are limited to a period of two years from the initial date of purchase as long as a copy of the proof of purchase can be supplied.

On receipt, LANAFORM will repair or replace your appliance at its discretion and will return it to you. The guarantee is only valid through LANAFORM's Service Centre. Any attempt to maintain this product by a person other than LANAFORM's Service Centre will render this guarantee void.

FRANÇAIS

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté l'humidificateur à vapeur froide Dobra de LANAFORM. L'humidificateur Dobra vous aide à rétablir un taux d'hygrométrie adéquat et à éliminer les inconforts liés à un air sec. Le système de ventilation diffuse l'eau sous forme de vapeur froide et fournit ainsi le niveau d'humidité souhaité.

⊕ Les photographies et autres représentations du produit dans le présent manuel et sur l'emballage se veulent les plus fidèles possibles mais peuvent ne pas assurer une similitude parfaite avec le produit.

▲ Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser votre humidificateur, en particulier ces quelques consignes de sécurité fondamentales.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes, y compris les enfants, dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

N'utilisez cet appareil que dans le cadre du mode d'emploi décrit dans ce manuel.

Vérifiez que la tension de votre réseau correspond à celle de l'appareil.

Placez toujours l'humidificateur Dobra sur une surface dure, plane et horizontale. Eloignez-le légèrement des murs (minimum 15 cm et des sources de chaleur telles que les poêles, radiateurs, etc.

▲ S'il n'est pas placé sur une surface horizontale, il se peut que l'appareil ne puisse fonctionner correctement.

Ne branchez pas, ne débranchez pas la fiche électrique de l'appareil avec des mains mouillées.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon similaire disponible auprès du fournisseur ou de son service après-vente.

Ne laissez pas l'appareil exposé directement aux rayons du soleil.

Remplissez le réservoir avec de l'eau propre et fraîche, distillée ou déminéralisée.

Ne démontez ni l'appareil dans son intégralité, ni même son unité de base.

N'allumez pas l'appareil lorsqu'il n'y a pas d'eau dans le réservoir.

Ne secouez pas l'appareil. Cela pourrait faire déborder l'eau dans l'unité de base et affecter son fonctionnement.

Ne touchez jamais l'eau et les composants lorsque l'unité fonctionne.

Si une odeur anormale survient en cours d'utilisation décrite dans le présent manuel, éteignez l'appareil, débranchez-le et faites-le examiner par le fournisseur ou son service après-vente.

Ne versez pas d'eau chaude dans le réservoir, c'est-à-dire avec une température supérieure à 40°C.

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer ou d'enlever le réservoir.

Ne lavez pas l'unité complète à l'eau et ne l'immergez pas, reportez-vous aux consignes de nettoyage du présent manuel.

Ne grattez jamais le transducteur à l'aide d'un outil dur. L'humidificateur Dobra doit être nettoyé régulièrement. Pour ce faire, reportez-vous aux consignes de nettoyage du présent manuel et respectez-les.

Débranchez immédiatement un appareil tombé dans l'eau avant de le récupérer.

Un appareil électrique ne doit jamais rester branché sans surveillance. Débranchez-le lorsque vous ne l'utilisez pas.

Éloignez le cordon électrique des surfaces chaudes.

N'utilisez jamais cet appareil dans une pièce où des produits aérosols (sprays) sont employés ou dans une pièce où de l'oxygène est administré.

Wszelkie gwarancje dotyczące parametrów produktu obowiązują jedynie w okresie dwóch lat licząc od daty początkowego zakupu, pod warunkiem przedstawienia dowodu zakupu.

Po odesłaniu produktu, LANAFORM przeprowadzi jego naprawę lub wymianę na nowy, w zależności od okoliczności. Gwarancja może zostać zrealizowana jedynie przez Centrum Serwisowe LANAFORM.

W przypadku przeprowadzenia jakichkolwiek czynności dotyczących utrzymania niniejszego produktu przez osoby inne, niż Centrum Serwisowe LANAFORM powoduje unieważnienie niniejszej gwarancji.

ČESKY

ÚVOD

Děkujeme, že jste si zakoupili zvlhčovač se studenou párou Dobra značky Lanaform. Zvlhčovač vzduchu Dobra vám pomůže obnovit vhodnou vlhkost a odstranit problémy spojené se suchým vzduchem. Ventilací systém vypouští vodu ve formě studené páry a zajišťuje tak požadovanou úroveň vlhkosti.

Fotografie a jiné obrázky produktu v tomto návodu nebo na obalu představují co možná nejvěrnější znázornění výrobku, nelze však zaručit, že výrobku dokonale odpovídají.

▲ Než začnete zvlhčovač vzduchu používat, přečtěte si všechny pokyny, zejména následující základní bezpečnostní upozornění.

Výrobek není určen k použití osobami se sníženými tělesnými, smyslovými či duševními schopnostmi (včetně dětí) ani osobami s nedostatkem znalostí či zkušeností, pokud na tyto osoby nedohlží osoba odpovědná za jejich bezpečí nebo pokud jim tato osoba předem nesdělí pokyny týkající se použití tohoto výrobku. Je třeba zajistit, aby si s výrobkem nehráli děti.

Tento výrobek používejte výhradně v souladu s návodem k použití popsaným v této příručce.

Ověřte, zda napětí ve vaší elektrické síti odpovídá údajům o napětí přístroje.

Zvlhčovač Dobra vždy pokládejte na rovný, tvrdý a vodorovný povrch. Neumísťujte jej těsně ke stěně (minimální vzdálenost 15 cm a chráňte jej před zdroji tepla, jako jsou kamna, radiátory atd.

▲ Pokud přístroj neumísíte na vodorovnou plochu, může se stát, že nebude správně fungovat.

Nezapojujte ani neodpojujte elektrickou zástrčku přístroje mokřkýma rukama.

V případě poškození napájecího kabelu je nutné jej nahradit obdobným kabelem, který získáte od dodavatele nebo v jeho servisním středisku.

Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu záření.

Do nádržky lijte destilovanou nebo demineralizovanou čistou čerstvou vodu.

Přístroj ani jeho základnu nerozebírejte.

Není-li v nádržce voda, přístroj nezapínejte. Netěste přístrojem. Hrozí vyhlití vody do základny a poškození přístroje.

Je-li přístroj zapnutý, nikdy se nedotýkejte vody ani vnitřních součástí.

Jestliže začne přístroj při použití popsaném v této příručce vydávat netypický zápach, vypněte jej, odpojte jej a nechte jej zkontrolovat dodavatelem nebo jeho servisním střediskem.

Nelijte do nádržky teplou vodu, tedy vodu o teplotě vyšší než 40 °C.

Před čištěním nebo vyjmutím nádržky přístroj odpojte od elektrické sítě.

Neomývejte celý přístroj vodou a neponořujte jej do vody. Prostudujte si pokyny pro čištění uvedené v této příručce.

Měnič přístroje nikdy neoškrabávejte tvrdými nástroji. Zvlhčovač vzduchu Dobra je třeba pravidelně čistit. Prostudujte si pokyny pro čištění přístroje v této příručce a dodržujte je.

Pokud vám přístroj spadne do vody, okamžitě jej odpojte od elektrické sítě a teprve poté jej vytáhněte.

Žádný elektrický přístroj nesmí zůstat zapojený bez dozoru. Pokud přístroj nepoužíváte, odpojte jej.

Napájecí kabel chráňte před horkými povrchy.

Přístroj nikdy nepoužívejte na místech, kde se používají aerosolové přípravky (spreje), ani v místnostech, do kterých je přiváděn kyslík.

Zvlhčovač používejte pouze, pokud je naplněn vodou.

Nezakrývejte přístroj oděvy ani jinými látkami. Zakrytí trysky na vypouštění páry může způsobit poruchu přístroje.

Nesmějte trysku na vypouštění páry směrem k elektrickým přístrojům, knihám nebo předmětům ze dřeva, u nichž se může vyskytnout plíseň.

Při penášení přístroj zvedejte za základnu, nikoli za nádržku na vodu.

Je-li vzduch v místnosti již dostatečně vlhký (relativní vlhkost přes 50 %), zvlhčovač nepoužívejte. Ideální relativní vlhkost vzduchu, kterou lidské tělo pocítuje jako nejpříjemnější, se pohybuje od 45 % do 55 %. Nadměrná vlhkost se projevuje kondenzací na studených površích nebo stěnách místnosti. K přesnému

zjištění relativní vlhkosti vzduchu v místnosti použijte vlhkoměr, který lze zakoupit ve většině specializovaných prodejen i obchodních domů.

Zvlhčovač vzduchu Dobra je určen výhradně pro domácí použití v interiéru.

Používejte jen příslušenství dodávané s tímto přístrojem. Na použití nepovoleného příslušenství se nevztahuje záruka.

Vybírejte si vždy jen kvalitní esenciální oleje: čisté, 100 % přírodní a určené k difuzi. Důrazně Vám doporučujeme používat s tímto přístrojem esenciální oleje Lanaform. Z toho důvodu si prostudujte pokyny k použití esenciálních olejů v této příručce.

SOUČÁSTI PŘÍSTROJE [A 1]

- 1 Víčko nádržky
- 2 Tryska difúzeru
- 3 Trubička výstupu páry
- 4 Těsnění trubičky výstupu páry
- 5 Víčko trubičky výstupu páry
- 6 Maximální hladina vody
- 7 Nádržka
- 8 Základna
- 9 Výstup vody
- 10 Výstup vzduchu
- 11 Měnič
- 12 Plovák
- 13 Silikonové nožičky
- 14 Vstup vzduchu
- 15 LED kontrolky
- 16 Dotykový ovladač: ON/Off; Intenzita vypouštění; Noční režim
- 17 Světlo pro příjemnou atmosféru

POKYNY K POUŽITÍ

Pokyny před prvním použitím

Vybalte zvlhčovač z původního obalu a zkontrolujte, že nevykazuje žádné známky poškození. Pokud ano, vraťte přístroj svému dodavateli či jeho servisnímu středisku.

Zvlhčovač vzduchu Dobra postavte do místnosti půl hodiny předtím, než jej zapnete, aby se přizpůsobil okolní teplotě.

Teplota v místnosti musí být mezi 5 a 30 °C a teplota vody nižší než 40 °C.

Návod k použití [A 2]

- Sejměte víčko nádržky [A 1].
- Poté do nádržky nalijte destilovanou nebo demineralizovanou čistou čerstvou vodu.



Nelijte do nádržky vodu přes výstup vzduchu [1 B].

Dávejte rovněž pozor, abyste nepřekročili rysku maximální hladiny vody na vnitřní stěně nádržky [1 C].

- Vraťte zpět víčko nádržky.
- Dbejte na to, abyste měli při zapojování či odpojování přístroje dokonale suché ruce.
- Po zapojení přístroje do sítě stiskněte jednu tlačítko dotykového ovladače [1 16].
- Zvlhčovač vzduchu je nyní funkční.



Zvlhčovač je vybaven těsněním uvnitř trubičky výstupu páry [1 4], aby byla zajištěna optimální difuze. Dávejte pozor, aby bylo těsnění i víčko výstupu páry [1 5] řádně na místě. [1 3]

Nastavení intenzity vypařování

Opakovaným stisknutím tlačítka dotykového ovladače nastavte vypouštění studené páry [1 15]:

1. Stisknutí: je zvolena maximální intenzita (přibližně 150 ml/hod.). Rozsvítí se LED kontrolka [1 15] pod symbolem „H“.
2. Stisknutí: je zvolena minimální intenzita (přibližně 120 ml/hod.). Rozsvítí se LED kontrolka [1 15] pod symbolem „L“.
3. Stisknutí: zvlhčovač se přepne do nočního režimu. Vypne se funkce bílého ambientního světla a po 3 vteřinách zhasne kontrolka [1 15] „“.

Pokud již v nádržce není žádná voda, zvlhčovač se vypne a kontrolka se na 5 vteřin rozsvítí červeně. Přístroj můžete rovněž kdykoliv vypnout tím, že tlačítko dotykového ovladače stisknete poctvrte.

Nastavení světla

Přístroj po zapnutí standardně nenabízí žádné světlo pro příjemnou atmosféru.

- Stiskněte jednou tlačítko volby světelného režimu [1 17]: rozsvítí se bílé světlo teplého odstínu.
- Opakovaným stisknutím tlačítka volby světelného režimu [1 17] změníte teplotu bílého světla na neutrální a pak studenou.
- Stiskněte tlačítko poctvrte: světlo zhasne.

Důležité poznámky

- Používejte pouze destilovanou nebo demineralizovanou čistou čerstvou vodu. Zabráňte tak poruše přístroje.
- Nelijte vodu do trubičky výstupu vzduchu [1 5], aby nedošlo k poškození přístroje nebo k požáru.
- Víčko nádržky [1 11] hermeticky uzavřete.
- Nádržku je třeba udržovat v čistotě. Pokud se na trysce vypouštějící páru nashromáží

dí nečistoty, očistěte je kartáčkem nebo vlhkým hadříkem.

▲ Upozornění: i když je přístroj vybaven bezpečnostním prvkem, který vypíná provoz měniče, nenechávejte přístroj zapojený do zásuvky v době, kdy jej nepoužíváte.

▲ Doplnující informace o použití esenciálních olejů

Než začnete používat esenciální oleje, informujte se o negativních vlivech na zdraví, které může použití těchto látek vyvolávat.

Vybírejte si vždy jen kvalitní esenciální oleje: čisté, 100% přírodní a určené k difuzi. Používejte je střídavě a opatrně. Dodržujte pokyny a upozornění uvedené na balení esenciálních olejů, přičemž dbejte především na následující:

- Použití esenciálních olejů je zakázáno u těhotných a kojících žen, osob trpících epilepsií, astmatem nebo alergiemi, u osob s chorobami srdce a osob ve vážném zdravotním stavu.
- V místnostech, kde se pohybují malé děti (mladší 3 let), je povoleno esenciální oleje používat po dobu maximálně 10 minut, a to výhradně v době, kdy děti nejsou v dané místnosti přítomny.
- Dbejte na to, aby si s přístrojem nehrály a nepoužívaly jej děti a mladiství.
- K zajištění dobrého fungování přístroje a šíření vůně postačí několik kapek esenciálního oleje (maximálně 3 až 4 kapky). Používáním nadměrného množství esenciálních olejů se může přístroj poškodit.
- Než do nádržky nakapete esenciální olej, napusťte do ní vodu.
- Společnost Lanaform nenese odpovědnost za poškození přístroje způsobené nevhodným použitím, které neodpovídá pokynům uvedeným v této příručce.

ÚDRŽBA A UCHOVÁVÁNÍ

Před údržbou a úklidem zvlhčovač vždy vypněte ze sítě.

Obsahuje-li voda příliš mnoho vápníku a/ nebo hořčíku, může se v přístroji ukládat bílý prášek. Pokud se tento nános vytvoří na převodníku [1 11], nebude zvlhčovač Dobra fungovat správně.

Údržba

Doporučení

- 1 V přístroji vždy používejte jen destilovanou, demineralizovanou nebo převařenou a vychlazenou čistou čerstvou vodu.
- 2 Nádržku čistěte každé 2 dny a převodník každý týden.
- 3 Přístroj pravidelně čistěte (prostudujte si výše uvedené informace) a

všechny součásti nepoužívaného přístroje nechte dokonale uschnout.

Čištění nádržky [1 1 7]

- 1 Očistěte nádržku vodou a měkkým hadříkem, případně octem, pokud se uvnitř vytvořily vápenaté usazeniny.
- 2 Propláchněte nádržku čistou vodou.

Čištění měniče [1 1 11]

- 1 Na povrch měniče kápněte 2 až 5 kapek octa a 2 až 5 minut počkejte.
- 2 Usazeniny z povrchu očistěte jemným kartáčkem. Neoškrabávejte povrch tvrdými nástroji.
- 3 Propláchněte poté nádržku čistou vodou.

▲ Nečistěte převodník mýdlem, rozpuštědly ani čistícími prostředky ve spreji.

Čištění trubičky výstupu páry [1 1 3]

- 1 Sejměte víčko nádržky [1 1 1].
- 2 Otáčejte víčkem nádržky [1 1 1] proti směru hodinových ručiček.
- 3 Sejměte víčko a těsnění trubičky výstupu páry. [1 4 5]
- 4 Očistěte vše vodou a měkkým hadříkem, případně octem, pokud se uvnitř vytvořily vápenaté usazeniny.
- 5 Vraťte těsnění a víčko trubičky výstupu páry dle obrázku [1 4].
- 6 Uzavřete víčko nádržky jeho otáčením proti směru otáčení hodinových ručiček a dávejte pozor, aby zářezy správně zapadly do zářezů trubičky výstupu páry.

Čištění trysky difuzéru [1 1 2]

- 1 Očistěte trysku kartáčkem nebo vlhkým hadříkem.
- 2 Nádržku v základně propláchněte čistou vodou.

Uchovávání

Pokud máte v úmyslu přístroj delší dobu nepoužívat, uložte ho vyčištěný a osušený na suché tmavé místo.

PORUCHY A JEJICH ŘEŠENÍ

V případě poruchy za normálních provozních podmínek využijte informace v následujícím seznamu:

⊗ **Nesvítí kontrolka, přístroj nevypouští páru.**

⊗ Žádné napětí a proud.

⊗ Zkontrolujte, zda je přístroj zapojen do zásuvky a zda nedošlo k výpadku elektrické sítě.

☹ Červená kontrolka pětikrát zablikala, přístroj nevypouští páru.

- ⑦ V nádržce není voda.
- ☹ Nalijte do nádržky destilovanou nebo demineralizovanou čistou čerstvou vodu.
- ☹ **Pára nepřijemně zapáchá.**
- ⑦ Přístroj je nový.
- ☹ Vylijte vodu z nádržky a nechte ji po dobu minimálně 12 hodin vyvětrat.
- ⑦ Voda je znečištěná nebo zůstala v nádržce příliš dlouho.
- ☹ Přístroj vypněte ze sítě, vylijte vodu z nádržky, propláchněte ji a vyčistěte a poté ji naplňte destilovanou nebo demineralizovanou vodou.
- ☹ **Slabá intenzita páry.**
- ⑦ Tryska pro vypouštění páry je ucpaná.
- ☹ Přístroj vypněte ze sítě a očistěte trysku pro vypouštění páry.
- ⑦ Voda je špinavá nebo zůstala v nádržce příliš dlouho.
- ☹ Nádržku očistěte a naplňte ji čistou čerstvou vodou.
- ☹ **Abnormální hluk při provozu.**
- ⑦ Přístroj je umístěn na nestabilní nebo nerovné ploše.
- ☹ Přístroj vypněte ze sítě a umístěte ho na rovnou a stabilní plochu.

▲ Následující jevy se nepovažují za poruchu:

- 1 Pokud používáte příliš tvrdou vodu (obsahující velké množství minerálů), může zvlhčovač vytvářet bílý prášek. Nejde o závadu. Řešením je častější čištění filtru pro zachycení vodního kamene nebo používání měkčí vody.
- 2 Pokud se nacházíte v blízkosti zvlhčovače a slyšíte bublání vody, je to normální.
- 3 Přístroj není příliš slyšet, ale zcela tichý není. Hluk do 35 DB se považuje za normální.

RADY Z OBLASTI LIKVIDACE ODPADŮ

Celé balení je tvořeno materiály bez nebezpečných dopadů na životní prostředí, které tedy lze ukládat ve střediscích pro třídění odpadu za účelem následného druhotného využití. Papírový obal lze vyhodit do kontejnerů k tomu určených. Ostatní obalové materiály musí být předány do recyklačního střediska.

V případě ztráty zájmu o další používání tohoto zařízení je zlikvidujte způsobem ohleduplným k životnímu prostředí a v souladu s platnou právní úpravou.

OMEZENÁ ZÁRUKA

Společnost LANAFORM se zaručuje, že tento výrobek je bez jakékoliv vady materiálu či zpra-

cování, a to od data prodeje po dobu dvou let, s výjimkou níže uvedených specifikací.

Záruka společnosti LANAFORM se nevztahuje na škody způsobené běžným používáním tohoto výrobku. Mimo jiné se záruka v rámci tohoto výroku společnosti LANAFORM nevztahuje na škody způsobené chybným nebo nevhodným používáním či jakýmkoliv špatným užíváním, nehodou, připojením nedovolených doplňků, změnou provedenou na výrobku či jiným zásahem jakékoliv povahy, na který nemá společnost LANAFORM vliv.

Společnost LANAFORM nenese odpovědnost za jakoukoliv škodu na doplňcích, ani za následné či speciální škody.

Veškeré záruky vztahující se na způsobilost výrobku jsou omezeny na období dvou let od prvního zakoupení pod podmínkou, že při reklamaci musí být předložen doklad o zakoupení tohoto zboží.

Po přijetí zboží k reklamaci, společnost LANAFORM v závislosti na situaci toto zařízení opraví či nahradí a následně vám ho odešle zpět. Záruku lze uplatňovat výhradně prostřednictvím Servisního střediska společnosti LANAFORM. Jakákoliv údržba tohoto zařízení, která by byla svěřena jiné osobě než pracovníkům Servisního střediska společnosti LANAFORM, ruší platnost záruky.

SLOVENČINA

ÚVOD

Ďakujeme vám, že ste si kúpili zvlhčovač Dobra so studenou parou a horúcou parou od spoločnosti LANAFORM. Zvlhčovač Dobra vám pomôže obnoviť správnu úroveň vlhkosti a odstrániť nepohodlie spojené so suchým vzduchom. Ventilačný systém rozptyľuje vodu vo forme studenej pary a zabezpečuje požadovanú úroveň vlhkosti.

- ☑ Fotografie a iné prezentácie produktu v tomto návode a na obale sú pripravené tak, aby boli čo najpresnejšie, no nemožno zaručiť úplnú zhodu s produktom.

▲ Pred použitím zvlhčovača si prečítajte všetky pokyny, najmä niektoré základné bezpečnostné pokyny.

Zariadenie nie je určené pre osoby so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami (vrátane detí), ani pre osoby s nedostatkom vedomosti alebo skúsenosti, ak na tieto osoby nedozera osoba zodpovedná za ich bezpečie alebo ak im táto osoba vopred neoznámí pokyny týkajúce sa použitia výrobku. Dohľadnite na to, aby sa so zariadením nehrali deti.

Toto zariadenie používajte výlučne v súlade s návodom na použitie, ktorý je tu uvedený.

Skontrolujte, či napätie v sieti zodpovedá napätiu zariadenia.

Zvlhčovač Dobra vždy kladte na rovný, tvrdý a vodorovný povrch. Neumiestňujte ho tesne ku stene (minimálne vo vzdialenosti 15 cm a chráňte ho pred zdrojmi tepla, ako sú rozohriate panvice, radiátory atď.

▲ Ak prístroj nie je na vodorovnej podložke, môže sa stať, že nebude fungovať správne.

Zástrčku zariadenia nezapájajte ani neodpájajte mokrymi rukami..

V prípade poškodenia elektrického kábla je nutné nahradiť ho káblom, ktorý získate od dodávateľa alebo v jeho servisnom stredisku.

Zariadenie nenechávajte na priamom slnečnom svetle.

Nádržku naplňte čistou a čerstvou destilovanou alebo deionizovanou vodou.

Nerozoberajte prístroj ako celok, ani jeho základnú jednotku.

Ak v nádržke nie je voda, prístroj nezapínajte.

Prístrojom netraсте. Mohlo by to spôsobiť rozliatie vody do základnej jednotky a ovplyvniť jej funkciu.

Nikdy sa nedotýkajte vody a komponentov, keď je jednotka zapnutá.

Ak počas používania podľa tohto návodu zo zariadenia vychádza neobvyklý zápach, nechajte ho skontrolovať dodávateľom alebo v popredajnom servisnom stredisku.

Nelejte do nádržky teplú vodu, teda vodu s teplotou vyššou ako 40 °C.

Pred čistením prístroja alebo vyberaním jeho nádržky ho odpojte z napájania.

Neumývajte celú jednotku vodou ani ju nepo-nárajte. Pozrite si pokyny na čistenie uvedené v tejto príručke.

Nikdy neoškrabávajte snímač s pevným nástrojom. Zvlhčovač Dobra je potrebné pravidelne čistiť. V prípade čistenia si prečítajte rady o čistení v tomto návode a postupujte podľa nich.

Ak zariadenie spadne do vody, skôr, ako ho vyberiete, odpojte ho okamžite od zdroja napájania elektrickej energie.

Prístroj nesmie nikdy zostať bez dozoru, keď je zapojený do siete. Ak sa nepoužíva, odpojte ho zo zdroja napájania.

Napájací kábel držte v bezpečnej vzdialenosti od horúcich povrchov.

Nikdy tento prístroj nepoužívajte v miestnosti, kde sa používajú aerosolové výrobky (spreje), ani v miestnosti, do ktorej sa vypúšťa kyslík.

Zvlhčovač nepoužívajte, ak je naplnený vodou.

Nekladte oblečenie ani úteráky na hornú časť prístroja. Ak sa upchá dýza na uvoľňovanie pary, môže dôjsť k poruche.

Nikdy nevedte dýzu na uvoľňovanie pary smerom k elektrickým prístrojom, knihám alebo dreveným predmetom, pri ktorých hrozí riziko navlhnutia.

Pri presúvaní prístroja ho zodvihnite za základňu. Nedvíhajte ho za nádržku s vodou.

Nepoužívajte zvlhčovač vzduchu v miestnosti, ktorá je už dostatočne vlhká (najmenej 50 % relatívnej vlhkosti vzduchu). V skutočnosti sa ideálna relatívna vlhkosť pre pohodlie človeka pohybuje medzi 45 % a 55 %. Prebytočná vlhkosť sa prejavuje kondenzáciou na chladných povrchoch alebo chladných stenách miestnosti. Na správne stanovenie obsahu vlhkosti miestnosti použite vlhkomer, ktorý dostanete vo väčšine špecializovaných obchodov a supermarketov.

Zvlhčovač Dobra je navrhnutý výlučne na použitie vnútri a v domácnosti.

Používajte len príslušenstvo, ktoré sa dodáva s týmto prístrojom. Pri použití akéhokoľvek príslušenstva, ktoré nie je schválené, môžete stratiť záruku.

Vždy si vyberajte kvalitné éterické oleje: 100 % čisté a prírodné, určené na difúziu. Pre tento prístroj dôrazne odporúčame používať éterické oleje LANAFORM. Z toho dôvodu si prečítajte pokyny na používanie esenciálnych olejov v tejto príručke.

OPIS PRÍSTROJA [1]

- 1 Kryt nádržky
- 2 Dýza difúzora
- 3 Hadička na výstup pary
- 4 Krúžok výstupnej hadičky na paru
- 5 Kryt výstupnej hadičky na paru
- 6 Maximálna hladina vody
- 7 Nádržka
- 8 Základňa
- 9 Vývod vody
- 10 Vývod vzduchu
- 11 Snímač
- 12 Vodný plavák
- 13 Silikónové nôžky
- 14 Prívod vzduchu
- 15 LED kontrolka

16 Dotykové ovládanie: tlačidlo Zap./

Vyp., intenzita emisií, režim „Noc“

17 Náladové osvetlenie

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

Návod pred prvým použitím

Odbaľte prístroj z jeho pôvodného obalu a skontrolujte, či nie je poškodený. V prípade zistenej poruchy odneste zvlhčovač k dodávateľovi alebo jeho servisného strediska.

Zvlhčovač Dobra postavte do miestnosti poľ hodiny predtým, ako ho zapnete, aby sa prispôbil okolitej teplote.

Teplota prístroja má byť vždy v rozmedzí od 5 °C do 30 °C a teplota vody do 40 °C.

Návod na použitie [2]

- Zložte veko nádržky [1 A].
- Potom do nádržky nalejte čistú a čerstvú destilovanú alebo demineralizovanú vodu.



Nádržku nenapĺňajte nalievaním vody cez výstupnú hadičku vzduchu [1 B].

Dajte pozor, aby ste neprekročili hranicu maximálnej hladiny vody na vnútornej strane nádrže [1 C].

- Znovu nasadte kryt nádržky.
- Dbajte na to, aby ste pri zapájaní a odpaňovaní mali suché ruky.
- Keď bude zvlhčovač zapojený, zatlačte raz na dotykový spínač [1 16].
- Teraz je zvlhčovač funkčný.



S cieľom zabezpečiť optimálnu difúziu pary je zvlhčovač vybavený prstencom vnútri prívodnej hadičky pary [1 4]. Uistite sa, že tento prstenec a uzatvárací kryt výstupnej hadičky pary [1 5] sú správne uzavreté. [3]

Regulácia intenzity pary

Opakovaným stláčaním tlačidla na dotykové ovládanie regulujete uvoľňovanie studenej pary [1 16]:

- 1. tlak: zvolená je maximálna intenzita (asi 150 ml/h). Rozsvieti sa kontrolka LED [1 15] pod symbolom „H“.
- 2. tlak: zvolená je minimálna intenzita (asi 120 ml/h). Rozsvieti sa kontrolka LED [1 15] pod symbolom „L“.
- 3. tlak: zvlhčovač pracuje v nočnom režime. Funkcia bieleho svetla sa potom deaktivuje a kontrolka [1 15], „☾“ zhasne po 3 sekundách.

Ak v nádržke nie je voda, zvlhčovač sa zastaví a kontrolka sa rozsvieti na červeno. Môžete ho tiež kedykoľvek vypnúť stlačením tlačidla na dotykové ovládanie štvrtýkrát.

Nastavenie osvetlenia

Keď je prístroj zapnutý, v predvolenom nastavení nevydáva žiadne náladové svetlo.

- Prvýkrát stlačte tlačidlo výberu režimu osvetlenia [1 17]: zapne sa teplé biele svetlo.
- Potom stlačte tlačidlo výberu režimu svetla [1 17], čím zmeníte teplotu bieleho svetla na neutrálne a potom studené biele svetlo.
- Stlačte štvrtýkrát: svetlo zhasne.

Dôležité poznámky

- Používajte len čistú a čerstvú destilovanú alebo demineralizovanú vodu. Zabráňte tým poruche prístroja.
- Nelejte vodu do hadičky vývodu vzduchu [1 3]. Hrozí poškodenie prístroja alebo požiar.
- Kryt nádržky hermeticky uzavrite [1 11].
- Nádržku je potrebné udržiavať čistú. Ak sú na dýze difúzora emisii pár nečistoty, očistite ju kefou alebo vlhkou handričkou.

▲ Upozornenie: napriek bezpečnostnému zariadeniu, ktoré preruší prevádzku snímača, nenechajte prístroj zapnutý, keď ho nepoužívate.

▲ Ďalšie informácie o použití éterických olejov

Skôr, ako začnete používať éterické oleje, informujte sa o negatívnych vplyvoch na zdravie, ktoré môže použitie týchto látok mať.

Vždy si vyberajte kvalitné éterické oleje: 100 % čisté a prírodné, určené na difúziu. Používajte ich striedmo a opatrne. Riadte sa pokynmi a upozorneniami uvedenými na obaloch éterických olejov a vezmite do úvahy najmä nasledujúce skutočnosti:

- Použitie éterických olejov je zakázané v prípade tehotných žien a osôb trpiacich epilepsiou, astmou alebo alergiou, osôb so srdcovými problémami alebo závažnými ochoreniami.
- V miestnostiach, kde sa pohybujú malé deti (mladšie ako 3 roky), je povolené používať éterické oleje maximálne 10 minút, a to výlučne v čase, keď deti nie sú v príslušnej miestnosti prítomné.
- Dbajte na to, aby sa s prístrojom nehrali a nepoužívali ho deti a mladiství.
- Na zaistenie dobrého fungovania prístroja a šírenia vône postačí niekoľko kvapiek esenciálnych olejov (maximálne 3 až 4 kvapky). Nadmerné používanie esenciálnych olejov môže viesť k poškodeniu prístroja.
- Pred pridaním kvapky éterických olejov vždy najprv do nádržky nalejte vodu.
- Spoločnosť Lanaform nenesie zodpovednosť za poškodenie prístroja spôsobené

nevhodným použitím, ktoré nezodpovedá pokynom uvedeným v tejto príručke.

ÚDRŽBA A ODKLADANIE

Pred vykonaním údržby a uschovaním zvlhčovača vždy odpojte z napájania.

Ak voda obsahuje príliš veľa vápnika a/alebo horčíka, môže dôjsť k vytváraniu „bieleho prášku“ v prístroji. Ak sa tento nános vytvorí na prevodníku [1], zvlhčovač Dobra nebude správne fungovať.

Údržba

Odporúčame

- 1 Pri každom použití v prístroji vždy používajte len čistú a čerstvú destilovanú, demineralizovanú alebo prevarenú a potom vychladnutú vodu.
- 2 Nádržku čistíte každý 2. deň a snímač vyčistíte každý týždeň.
- 3 Prístroj pravidelne čistíte (prečítajte si informácie uvedené vyššie) a všetky súčasti nepoužívaného prístroja nechajte dokonale vyschnúť.

Čistenie nádržky [1] [2]

- 1 Vyčistíte nádržku na vodu pomocou mäkkej handričky a octu, ak sa vnútri vytvoril kal alebo vodný kameň.
- 2 Vypláchnite nádržku čistou vodou.

Na čistenie snímača [1] [2]

- 1 Na povrch naneste 2 až 5 kvapiek octu a nechajte ich postáť 2 až 5 minút.
- 2 Usadeniny z povrchu očistíte jemnou kefkou. Nepoužívajte tvrdé nástroje, aby ste nepoškriabali povrch.
- 3 Potom vypláchnite nádržku čistou vodou.

▲ na čistenie snímača nepoužívajte mydlo ani rozpúšťadlá v spreji.

Čistenie výstupnej hadičky

pary [1] [2]

- 1 Odstráňte kryt nádržky z jednotky [1].
- 2 Otáčajte kryt nádržky [1] proti smeru hodinových ručičiek.
- 3 Vyberte kryt hadičky na vývod pary aj krúžok. [4 & 5]
- 4 Vyčistíte ich spolu pomocou mäkkej kefy alebo navlhčenej handričky a octu, ak sa vnútri vytvoril kal alebo vodný kameň.
- 5 Znovu nasadíte krúžok a kryt prívodnej hadičky pary, ako je to znázornené na obrázku [5].
- 6 Zatvorte kryt nádržky jeho otočením proti smeru hodinových ručičiek

a uistíte sa, že sú zárezy správne vložené do výstupnej hadičky pary.

Čistenie dýzy difuzéra

prístroja [1] [2]

- 1 očistíte ju vlhkou handričkou alebo kefou,
- 2 opláchnite dýzu na uvoľňovanie pary čistou vodou,

Skladovanie

Ak prístroj nebudete dlhodobou používať, uložte očisteným a vysušeným zvlhčovač na chladné, suché miesto a chránený pred svetlom.

PORUCHY A ICH RIEŠENIE

Ak pri normálnych podmienkach používania dôjde k nesprávnej funkcii, pozrite si nasledujúci zoznam:

☹ Nesvieti kontrolka fungovania, nevytvára sa žiadna para.

- ☹ Prístroj je bez napätia aj prúdu.
- ☹ Skontrolujte, či je prístroj pripojený alebo či nie je chyba v tejto oblasti.

☹ Červená kontrolka zabliká 5-krát a nevychádza žiadna para.

- ☹ V nádržke nie je voda.
- ☹ Nalejte čistú a čerstvú destilovanú alebo deionizovanú vodu.

☹ Para má neprijemný zápach.

- ☹ Prístroj je nový.
- ☹ Vylejte vodu z nádržky a nechajte ju vysušiť na vzduchu minimálne 12 hodín.

- ☹ Voda je znečistená alebo bola v nádržke dlhý čas.
- ☹ Odpojte prístroj, vylejte z nádržky vodu, opláchnite a vyčistíte ju a naplňte ju demineralizovanou alebo destilovanou vodou.

☹ Intenzita pary je slabá.

- ☹ Dýza na uvoľňovanie pary je upchatá.
- ☹ Odpojte prístroj a vyčistíte dýzu na uvoľňovanie pary.

- ☹ Voda je znečistená alebo bola v nádržke dlhý čas.
- ☹ Nádržku vyčistíte a naplňte čistou a čerstvou vodou.

☹ Abnormálne emisie hluku počas funkcie.

- ☹ Prístroj je položený na nestabilnom alebo nerovnom povrchu.
- ☹ Odpojte prístroj alebo ho položte na rovný a stabilný povrch.

▲ Nasledujúce účinky sa nepovažujú za poruchy:

- 1 Ak je vaša voda obzvlášť tvrdá (obsahuje veľa minerálov), zvlhčovač

môže vytvoriť akýsi biely prach. Nie je to chyba. Riešením je častejšie čistiť filter vodného kameňa alebo používať menej tvrdú vodu.

- 2 Ak stojíte v blízkosti zvlhčovača, môžete počuť bublanie vody, ale to je normálne.
- 3 Zariadenie funguje veľmi ticho, ale nie úplne tiché. Hladina hluku menšia ako 35 dB sa považuje za normálnu.

RADY Z OBLASTI LIKVIDÁCIE ODPADU

Obal pozostáva výlučne z materiálov bezpečných z hľadiska ochrany životného prostredia, ktoré sa môžu skladovať v triediacom stredisku vašej obce pre opätovné použitie ako sekundárne materiály. Kartón možno vyhodiť do príslušných kontajnerov na zber papiera. Ochranné baliace fólie treba previesť do triediaceho a recyklačného strediska vašej obce.

Po skončení používania prístroj zlikvidujte v súlade s princípmi ochrany životného prostredia a v súlade s právnymi predpismi.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Spoločnosť LANAFORM sa zaručuje, že tento výrobok je bez akejkoľvek chyby materiálu či spracovania, a to od dátumu predaja po dobu dvoch rokov, s výnimkou nižšie uvedených prípadov.

Záruka spoločnosti LANAFORM sa nevzťahuje na škody spôsobené bežným používaním tohto výrobku. Okrem iného sa záruka v rámci tohto výroku spoločnosti LANAFORM nevzťahuje na škody spôsobené chybným alebo nevhodným používaním či akýmkoľvek chybným užívaním, nehodou, pripojením nedovolených doplnkov, zmenou realizovanou na výrobku či iným zásahom akejkoľvek povahy, na ktorý nemá spoločnosť LANAFORM vplyv.

Spoločnosť LANAFORM nebude zodpovedná za žiadny druh poškodenia príslušenstva (následný alebo špeciálny).

Všetky záruky týkajúce sa spôsobilosti výrobku sú obmedzené na obdobie dvoch rokov od prvej kúpy pod podmienkou, že pri reklamácií je treba predložiť doklad o kúpe tohto tovaru.

Po prijatí prístroja ho spoločnosť LANAFORM opraví alebo vymení v závislosti od prípadu a následne vám ho vráti. Záručný servis poskytuje iba servisné stredisko spoločnosti LANAFORM. V prípade, že akúkoľvek údržbu tohto prístroja zveríte inej osobe ako servisnému stredisku spoločnosti LANAFORM, táto záruka stráca platnosť.



2 YEAR WARRANTY

Dobra
LA120124 / LOT 001

MANUFACTURER & IMPORTER
LANAFORM SA

POSTAL ADDRESS
Rue de la Légende, 55
4141 Louveigné, Belgium
Tel. +32 4 360 92 91
info@lanaform.com
www.lanaform.com

LANAFORM